

**Information om hudsjukdomen psoriasis på serbiska/kroatiska/bosniska.  
Informationen kommer från Psoriasisförbundet.**

## **INFORMACIJE O PSORIJAZI**

### **Što je psorijaza?**

Psorijaza je kroni\_na bolest kože. U Švedskoj postoji oko 250.000 osoba koje boluju od psorijaze. Simptomi se sastoje od crvenih mrlja prekrivenih bijelim ljuš\_icama. To nastaje zbog toga što se stanice kože stvaraju brže nego što je normalno. Osip kod psorijaze može se pojaviti posvuda po tijelu, ali ponaj\_eš\_e na laktovima i koljenima, po trupu i na tjemenu. Psorijaza se tako\_er može pojaviti u obliku malih to\_kica na koži i kao vrlo crvena koža, primjerice pod pazuhom, u preponama i na ženskim spolnim organima. Takve pojave psorijaze mogu se pojaviti \_ak i na šakama, stopalima i noktima. Stru\_njaci smatraju da je psorijaza tzv. autoimuna bolest pri kojoj imunološki sistem uzrokuje upalu kože, a \_esto i zglobova. Kroni\_na upala zglobova uz psorijazu naziva se psorijati\_ni artritis.

### **Što uzrokuje psorijazu?**

Uzrok pojave psorijaze nije objašnjen. \_ini se da naslje\_e (geni) igra veliku ulogu u sklonosti razvijanju te bolesti. Osim naslje\_a u igri su i drugi faktori pri po\_etku bolesti i njezinu tijeku, kao i stanovite infekcije i stres.

### **Tko dobiva psorijazu?**

Psorijaza može nastati bilo kada u životu. Ipak, ona \_esto prijete mladim osobama. Polovica oboli od te bolesti prije svoje 25. godine. \_ak i mala djeca mogu oboljeti od psorijaze, ali to nije tako uobi\_ajeno. Psorijaza ugrožava otprilike isti broj muškaraca i žena.

### **Je li psorijaza zarazna?**

Ne, psorijaza nije uop\_e zarazna.

### **Može li se izlije\_iti od psorijaze?**

Ne, psorijaza se zasad ne može lije\_iti. Unato\_tome njezini se simptomi mogu ublažiti. U Švedskoj i drugim zemljama intenzivno se istražuje da bi se pronašlo gene te bolesti i da bi se razvila sigurna i djelotvorna lije\_enja koja bi uklonila simptome.

### **Kako se lije\_i psorijaza?**

Cilj današnjeg lije\_enja psorijaze teži da na najjednostavniji mogu\_i na\_in olakša pacijentu normalan život. Bolest se lije\_i pomo\_u medicinskih i omekšavaju\_ih masti, kao i razli\_itim tipovima ultraljubi\_astih zraka. Lije\_enje se provodi i tabletama. Lije\_enje psorijaze treba uvijek provoditi pod nadzorom lije\_nika, najbolje specijalista za kožne bolesti.

## Što je psorijati\_ni artritis?

Pod psorijati\_nim artritisom razumijeva se upala zglobova uz psorijazu. Oko 30% od svih oboljelih od psorijaze imaju tegobe s upalom zglobova i hvatišta tetiva i miši\_a. Simptomi se o\_ituju bolovima, uko\_enoš\_u i umorom. Kod psorijati\_nog artritisa\_esto oti\_u zglobovi nožnih i ru\_nih prstiju, ali su uobi\_ajene\_ak i upale zglobova izme\_u le\_nih kralježaka.

## Kako se lije\_i psorijati\_ni artritis?

Psorijati\_ni artritis lije\_i se razli\_itim vrstama lijekova za smirivanje bolova i spre\_avanja upale, kao i citostaticima. Medicinska gimnastika i vježbe u bazenu s toplom vodom važan su udjel u lije\_enju, baš kao i zaštita zglobova i druga ortopedsko-tehni\_ka pomo\_na sredstva. I kod psorijaze i psorijati\_nog artritisa može bolesniku biti potrebna potpora od strane psihologa i socijalnog radnika.

## Što je to Psoriasisförbundet (Švedska udruga psorijazi\_ara)?

Švedska udruga psorijazi\_ara osnovana je zbog vas koji bolujete od psorijaze/psorijati\_nog artritisa, kao i za vaše ro\_ake. Preko Udruga psorijazi\_ara s njihovim 100-godišnjim županijskim i mjesnim udrugama dobit\_ete više obavijesti o tim bolesti i mogu\_nostima lije\_enja. Imat\_ete\_ak i mogu\_nost susresti i porazgovarati s drugima koji tako\_er žive sa psorijazom. Udruga psorijazi\_ara nastoji da švedsko lije\_enje psorijaze bude od najviše kvalitete i lako pristupa\_no. Udruga psorijazi\_ara obavješ\_uje o bolesti, a mi izgra\_ujemo mišljenje kad je rije\_o psorijazi i psorijazi\_arima u smislu potreba i životnih uvjeta. Udruga psorijazi\_ara daje veliku težinu istraživanjima i svake godine daje visok doprinos tim istraživanjima. Novine za psorijazi\_are izlaze u šest brojeva godišnje.

Na web-stranici Udruge, [www.psoriasisforbundet.se](http://www.psoriasisforbundet.se), nalazi se više informacija o bolesti i Udruzi. Ova je informacija, doduše, ipak na švedskom. Ako ste u životnoj dobi izme\_u 7 i 30 godina, postoji i udruga PSO-Ung, Mi sa psorijazom, [www.ungmedpsoriasis.se](http://www.ungmedpsoriasis.se).

Udruga psorijazi\_ara nada se da\_ete i vi koji ovo\_itate na svom materinskom jeziku postati\_lanom udruge. Uspostavite kontakt s uredom Udruge ili s njenim županijskim odnosno mjesnim odjelom koji se nalazi u blizini vašega mjesta stanovanja. Bilješka o svim županijskim i mjesnim odjelima Udruge nalazi se na web-stranici [www.psoriasisforbundet.se](http://www.psoriasisforbundet.se) Udruge.

Psoriasisförbundet  
Box 5173  
121 18 Johanneshov  
Tel: 08-600 36 36  
Faks: 08-556 10 919  
E-pošta: [psso@psso.se](mailto:psso@psso.se)  
Web-stranica: [www.psoriasisforbundet.se](http://www.psoriasisforbundet.se)